



Nokia 105 (2019)

Felhasználói útmutató

Tartalomjegyzék

1	A felhasználói útmutató ismertetése	4
2	Kezdő lépések	5
	A telefon gombjai és részei	5
	A telefon beállítása és bekapcsolása	6
	A telefon töltése	8
	Billentyűzet	8
3	Hívások, névjegyzék és üzenetek	10
	Hívások	10
	Névjegyzék	10
	Üzenetek küldése	11
4	A telefon testreszabása	12
	A csengőhang vagy az üzenetjelző hang módosítása	12
	A kezdőképernyő megjelenésének módosítása	12
	Profilok	13
	A Kedvencek beállításai	13
	A SIM-kártyák testre szabása	14
5	Rádió	15
	Rádióállomások keresése és mentése	15
	Rádió hallgatása	15
6	Óra, naptár és számológép	16
	A dátum és az idő manuális beállítása	16
	Ébresztőóra	16
	Naptár	16
	Számológép	16

7 A telefon kiürítése	18
Személyes tartalom eltávolítása a telefonról	18
Gyári beállítások visszaállítása	18
8 A termékre és a biztonságra vonatkozó információk	19
Saját biztonsága érdekében	19
Segélyhívások	21
A készülék körültekintő használata	22
Újrahasznosítás	22
Az áthúzott, kerek szeméthyűjtő tartályt ábrázoló szimbólum	23
Akkumulátor és töltő – tudnivalók	23
Kisgyermek	24
Orvosi eszközök	24
Beültetett orvosi eszközök	24
Hallás	25
Óvja meg eszközét a káros tartalmaktól	25
Járművek	25
Robbanásveszélyes környezetek	25
Tanúsítványokra vonatkozó információk	26
A Digitális jogvédelem ismertetése	27
A szerzői jogokkal kapcsolatos és egyéb megjegyzések	27

1 A felhasználói útmutató ismertetése

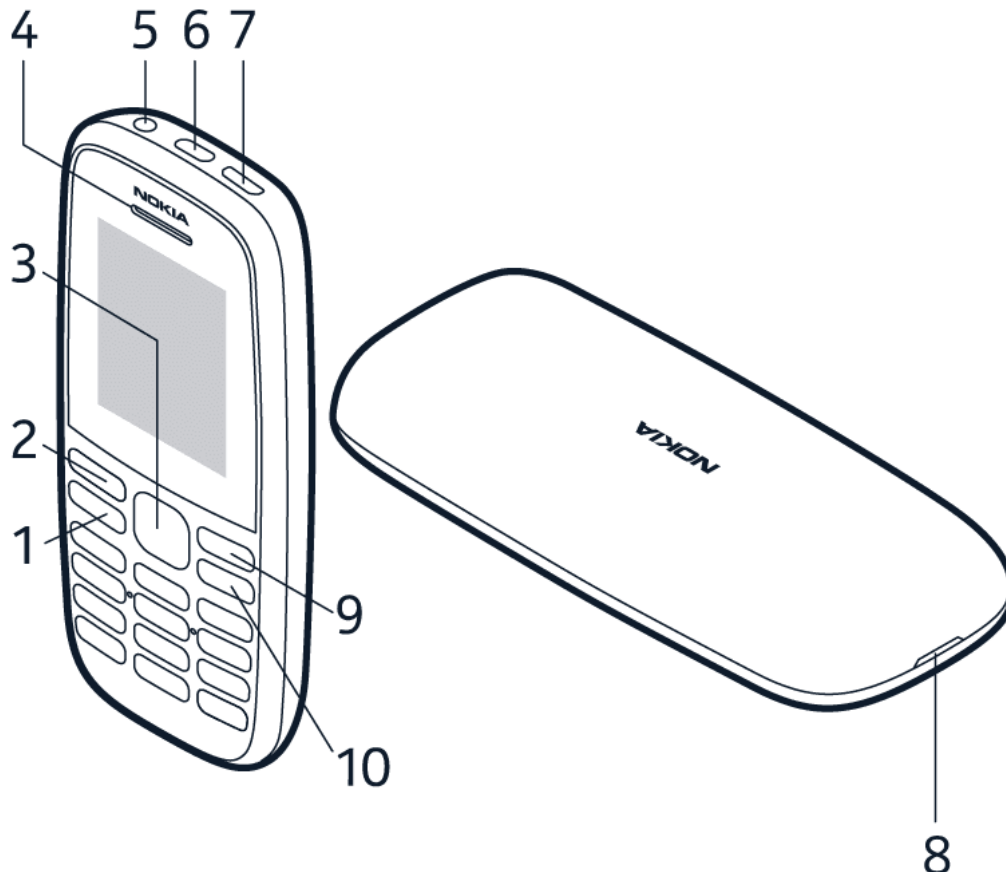


__Fontos:__ A készülék használatba vétele előtt olvassa el a készülék és az akkumulátor biztonságos használatával kapcsolatos fontos információkat "A termékre és a biztonságra vonatkozó információk" című füzetben. A készülék használatával kapcsolatos információkért olvassa el a felhasználói útmutatót.

2 Kezdő lépések

A TELEFON GOMBjai ÉS RÉSZEI

Az Ön telefonja



Ez a használati útmutató az alábbi modellre vonatkozik: TA-1174

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Hívásgomb | 6. Zseblámpa |
| 2. Bal választógomb | 7. USB-csatlakozó |
| 3. Görgetőgomb. Nyomja meg, hogy alkalmazásokat érjen el és elemeket válasszon ki. | 8. Hátlap felnyitási helye |
| 4. Fülhallgató/hangszóró | 9. Jobb választógomb |
| 5. Headset-csatlakozó | 10. Vége/Bekapcsológomb |

Az antenna használata közben ne érintse meg fölöslegesen az antennaterületet. Az antenna megérintése hatással van a rádiókommunikáció minőségére, és csökkentheti az akkumulátor élettartamát, mivel magasabb energiaszintű működést okoz.

Ne csatlakoztassa olyan eszközökhöz, amelyek kimeneti jelet hoznak létre, mert az károsíthatja a készüléket. Ne csatlakoztasson semmilyen feszültségforrást az audiocsatlakozóhoz. Ha a jóváhagyottól eltérő típusú külső eszközt vagy fülhallgatót csatlakoztat az audiocsatlakozóhoz, akkor különösen ügyeljen a hangerőre. A készülék egyes részei mágnesesek. A készülék vonzhatja a fémből készült tárgyakat. Ne tartson a készülékhez közel hitelkártyát vagy egyéb mágneses adattároló eszközt, mert az azokon tárolt információk törölődhetnek.

Előfordulhat, hogy a felhasználói útmutatóban említett egyes tartozékokat, például a töltőt, a headsetet vagy az adatkábelt külön kell megvásárolni.

A TELEFON BEÁLLÍTÁSA ÉS BEKAPCSOLÁSA

Mini SIM

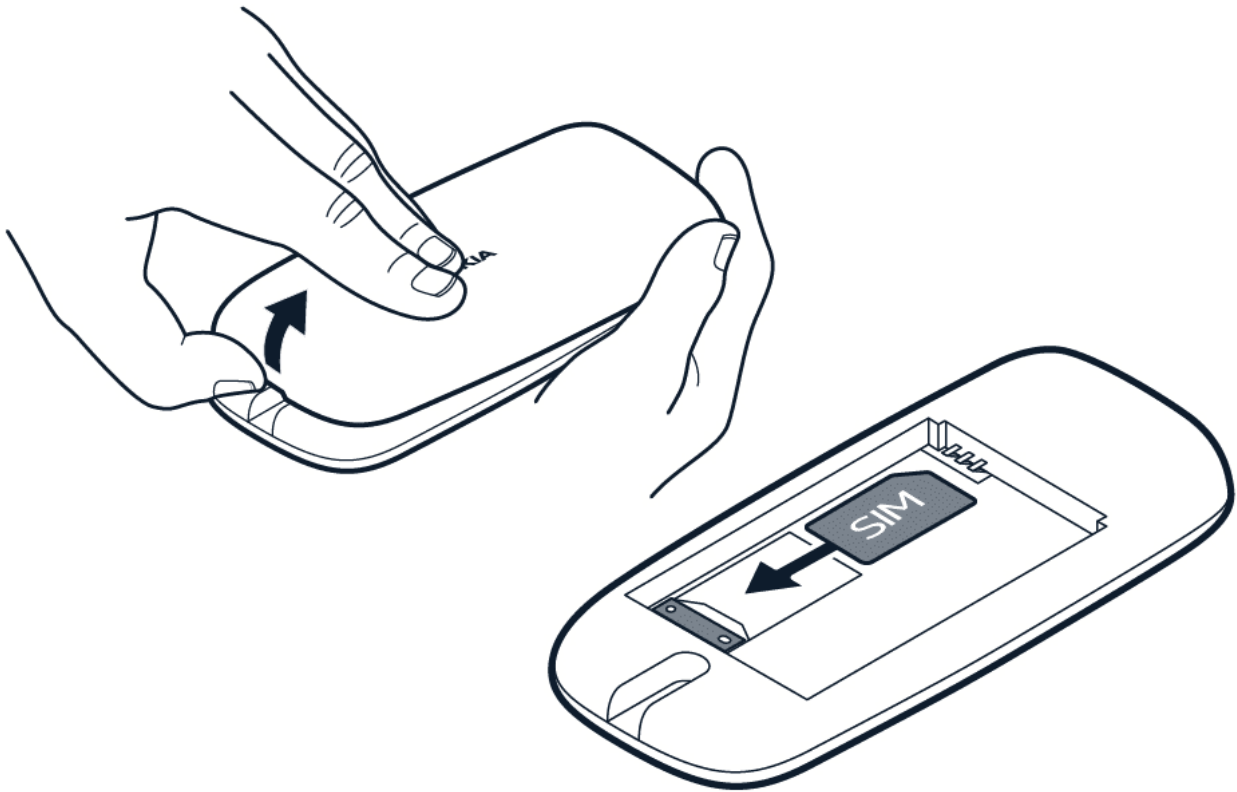


Fontos: A készülék csak mini SIM-kártyával (lásd az ábrát) használható. A nem kompatibilis SIM-kártyák kárt okozhatnak a kártyában vagy a készülékben, valamint megsérülhetnek a kártyán tárolt adatok.



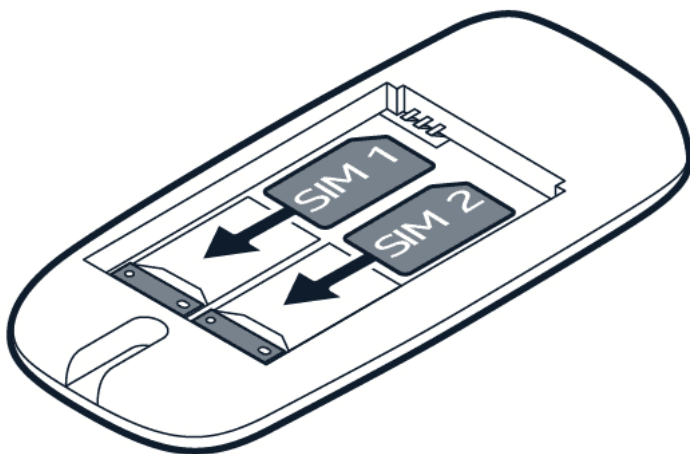
Megjegyzés: Mielőtt levenné az elő- és hátlapot, kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a töltőről vagy egyéb készülékekről. Az elő- és hátlapok cseréje közben ne érjen az elektromos alkatrészekhez. A készüléket mindig felhelyezett elő- és hátlappal tárolja és használja.

A SIM-kártya behelyezése



1. Helyezze a körmét a telefon alján található kis nyílásba, majd emelje fel és vegye le a hátlapot.
2. Ha az akkumulátor be van helyezve a telefonba, akkor vegye ki.
3. Csúsztassa a SIM-kártyát a SIM-kártyanyílásba az érintkezőfelülettel lefelé.

Második SIM-kártya behelyezése



1. Ha két SIM-kártyás telefonnal rendelkezik, csúsztassa a második SIM-kártyát a SIM2 kártyanyílásba. Ha a készülék nincs használatban, akkor mindkét SIM-kártya rendelkezésre áll, de ha az egyik kártyát éppen használja (például hívásra), akkor előfordulhat, hogy a másik SIM-kártya nem érhető el.
2. Helyezze be az akkumulátort, ügyelve az érintkezők elhelyezkedésére.
3. Helyezze vissza a hátlapot.



Tipp: Tekintse meg a telefon dobozán található címkét, hogy megtudja, hogy a telefonja képes-e 2 SIM-kártya használatára. Ha 2 IMEI-kód szerepel a címkén, akkor két SIM-kártyás telefonnal rendelkezik.

A telefon bekapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  elemet.

A TELEFON TÖLTÉSE

Az akkumulátor gyárilag részben töltve van, azonban a telefon használatát megelőzően szükséges lehet a feltöltés.

Az akkumulátor töltése

1. Dugja be a töltőt fali csatlakozóaljzatba.
2. Csatlakoztassa a töltőt a telefonhoz. Amikor befejeződött a töltés, húzza ki a töltőt előbb a telefonból, majd a fali aljzatból.

Ha az akkumulátor teljesen lemerült, előfordulhat, hogy a töltés jelzése csak néhány perc múlva jelenik meg.



Tipp: Ha nincs fali aljzat, használhat USB-töltést. Az USB-n keresztüli töltési teljesítmény hatékonysága változó lehet, sok időbe telhet a töltés megkezdése és az eszköz működésének elindulása.

BILLENTYŰZET

A telefon billentyűzetének használata

- A telefon alkalmazásainak és funkcióinak megtekintéséhez a kezdőképernyőn válassza a **Menü** lehetőséget. – Egy alkalmazásra vagy funkcióra történő ugráshoz nyomja a görgetőgombot fel, le, balra vagy jobbra. Az alkalmazás vagy funkció megnyitásához nyomja meg a görgetőgombot.

A billentyűzet zárolása

A gombok véletlen megnyomásának elkerülése érdekében zárolja a billentyűzetet: Válassza az **Ugrás > Billentyűzet lezár.** lehetőséget. A billentyűzet zárolásának feloldásához nyomja meg a **☎** gombot, majd válassza a **Kiold** lehetőséget.

Kapcsolja be a zseblámpát

A zseblámpa bekapcsolásához a nyomja meg felfelé a vezérlőgombot kétszer.

A zseblámpa kikapcsolásához nyomja meg felfelé egyszer a vezérlőgombot.

A lámpával ne világítson mások szemébe.

Írás a billentyűzettel

Ismételten nyomjon meg egy gombot, amíg a betű meg nem jelenik.

Szóköz beírásához nyomja meg a **0** gombot.

Ha különleges karaktert vagy írásjelet szeretne begépelni, válassza ki az **Opciók > Beszúr. beáll. > Szimbólum beszúrása** lehetőséget.

A kis- és nagybetűs mód közti váltáshoz nyomja meg ismételten a **#** gombot.

Szám beírásához nyomja tartva a számbillentyűt.

3 Hívások, névjegyzék és üzenetek

HÍVÁSOK

Híváskezdemenyezés

Ismerje meg, hogyan kezdeményezhet hívást az új telefonnal.

1. Írja be a telefonszámot. A nemzetközi hívásokhoz használt + karakter beírásához nyomja meg kétszer a * gombot.
2. Nyomja meg a  gombot. Ha a telefon kéri, válassza ki a megfelelő SIM-kártyát.
3. A hívás befejezéséhez nyomja meg a  gombot.

Hívásfogadás

Nyomja meg a  gombot.

NÉVJEGYZÉK

Névjegy hozzáadása

Mentse el és rendszerezze barátai telefonszámait.

1. Válassza a **Menü** >  > **Új névjegy h.adása** lehetőséget.
2. Válassza ki, hová szeretné elmenteni az adatot: **Telefon** vagy **SIM-kártya**.
3. Írja be a nevet és a telefonszámot.
4. Válassza az **OK** lehetőséget.

Elérhetőség mentése a hívásnaplóból

1. Válassza a **Menü** >  > **Nem fogadott hívások**, **Fogadott hívások**, vagy **Tárcsázott számok** lehetőséget attól függően, honnan szeretné a névjegyet menteni.
2. Álljon rá a menteni kívánt számra, válassza az **Opciók** > **Mentés** lehetőséget, majd válassza ki a névjegy mentésének helyét.
3. Adja meg a névjegy nevét, ellenőrizze, hogy a telefonszám megfelelő-e, majd válassza az **OK** lehetőséget.

Ismerős hívása

Ismerőseit közvetlenül a névjegyzékből hívhatja.

1. Válassza a **Menü** >  > **Nevek** lehetőséget, majd görgessen ahhoz a névjegyhez, amelyet hívni szeretne, illetve amelynek üzenetet szeretne küldeni.
2. Válassza ki a nevet, majd nyomja meg a hívás gombot.

ÜZENETEK KÜLDÉSE

Üzenetek írása és küldése

1. Válassza a **Menü** >  > **Üzenet létrehozása** lehetőséget.
2. Írja be az üzenetet az üzenetmezőbe.
3. Címzett hozzáadásához válassza az **Opciók** > **Küldés** lehetőséget. Megadhat telefonszámot, vagy ha címzettet szeretne hozzáadni, válassza a **Keresés** lehetőséget a **Névjegyzék** megnyitásához.
4. Válassza az **OK** lehetőséget.

Írási beállítások

Ha az üzenetmezőben áll, az üzenetíráshoz különféle lehetőségeket talál az **Opciók** menüpontban. Beszúrhat például szimbólumokat, és mentheti vagy elvetheti az üzeneteket.

A szótár bekapcsolásához válassza az **Opciók** > **Szótár** lehetőséget.

4 A telefon testreszabása

A CSENGŐHANG VAGY AZ ÜZENETJELZŐ HANG MÓDOSÍTÁSA

Új csengőhangot vagy üzenetjelző hangot választhat.

A csengőhang módosítása

1. Válassza a **Menü** > **⚙️** > **Hangok** lehetőséget.
2. Válassza a **Csengőhang** lehetőséget.
3. Görgessen a kívánt csengőhangra.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.



Tipp: Túl halk vagy túl hangos a csengőhang? Válassza ki a **Csengetés hangereje** lehetőséget, és görgessen balra vagy jobbra.

Az üzenetjelző hangok módosítása

1. Válassza a **Menü** > **⚙️** > **Hangok** lehetőséget.
2. Görgessen az **Üzenetjelző hang** lehetőségre.
3. Görgessen a használni kívánt hangra, majd válassza az **OK** lehetőséget.

A KEZDŐKÉPERNYŐ MEGJELENÉSÉNEK MÓDOSÍTÁSA

A kezdőképernyő megjelenését a megjelenítési beállításokkal módosíthatja.

Új háttérkép kiválasztása

A kezdőképernyő háttérképét a **Háttér** beállítással módosíthatja.

1. Válassza a **Menü** > **⚙️** > **Kijelző beállítása** > **Háttérkép** lehetőséget.
2. Válassza ki a használni kívánt hátteret, majd a háttér képernyőn való elhelyezésének lehetőségét.

A dátum és idő megjelenítése

Megadhatja, hogy a telefon kezdőképernyőjén látni szeretné-e a dátumot és az időt.

1. Válassza a **Menü** > **⚙** > **Időbeállítások** > **Dátum és idő kijelzése** lehetőséget.
2. Válassza az **Dátum és idő kijelzése** lehetőséget, ha a kezdőképernyőn látni szeretné az órát.

Ha szeretné, hogy a telefon automatikusan frissítse az időbeállításokat, kapcsolja a **Dát./idő auto. friss.** elemet **Be** állásba.

PROFILOK

A telefon különböző helyzetekhez különböző profilokkal rendelkezik. A profilokat tetszése szerint szerkesztheti.

A profilok személyre szabása

A különböző helyzetekben többféle profilt használhat. Létezik például egy csendes profil, mely akkor hasznos, ha nem lehet a hangot bekapcsolni, vagy egy kültéri profil, mely nagy hangerejű hangokat tartalmaz.

A profilok személyre szabását folytathatja.

1. Válassza ki a **Menü** > **⚙** > **Üzem módok** lehetőséget.
2. Válassza ki a kívánt profilt, majd a **Személyre szabás** lehetőséget.

Az egyes profiloknál adott csengőhangot, csengőhang-hangerőt, üzenethangokat és egyebeket állíthat be.



Tipp: A gyors hozzáférés érdekében különböző profilokat adhat meg az **Kedvencek** menüben.

A KEDVENCEK BEÁLLÍTÁSAI

Különféle alkalmazásokra és beállításokra mutató gyors hivatkozásokat adhat meg az **Kedvencek** menüben.

A Kedvencek funkció beállításainak szerkesztése

A kezdőképernyő bal alsó sarkában található a **Kedvencek** elem, melynek kiválasztásakor gyorsan különféle alkalmazásokhoz és beállításokhoz férhet hozzá. Az alkalmazásokat és beállításokat tetszés szerint módosíthatja.

1. Válassza a **Menü** >  > **Ugrás a beáll.** lehetőséget.
2. Válassza a **Lehetőségek** elemet.
3. Görgessen a kezdőképernyő **Kedvencek** listájára felvenni kívánt hivatkozásra, és válassza a **Jelöl** lehetőséget.
4. A listából való kilépéshez válassza ki a **Kész**, a változások mentéséhez pedig az **Igen** lehetőséget.

Át is rendezheti a **Kedvencek** listát.

1. Válassza a **Rendezés** lehetőséget.
2. Görgessen az áthelyezni kívánt elemre, majd válassza ki a **Mozgat** lehetőséget.
3. Válassza ki, hogy feljebb, lejjebb, illetve a lista tetejére vagy aljára szeretné-e áthelyezni.
4. A listából való kilépéshez válassza ki a **Vissza**, a változások mentéséhez pedig az **OK** lehetőséget.

A SIM-KÁRTYÁK TESTRE SZABÁSA

A SIM-kártyák beállításainak szerkesztése

1. Válassza a **Menü** >  > **Kettős SIM beáll.-ai** lehetőséget.
2. Válassza a **SIM neve** lehetőséget, majd adjon meg egy nevet a SIM-kártyához.
3. Válasszon ki egy ikont a SIM-kártyához.

5 Rádió

RÁDIÓÁLLOMÁSOK KERESÉSE ÉS MENTÉSE

Csatlakoztasson kompatibilis fülhallgatót. Ez rádióantennaként működik.

Keresse meg kedvenc rádióállomásait

1. Válassza a **Menü** >  lehetőséget.
2. Ha a telefonja megkérdezi, hogy megkeresi-e az összes elérhető állomást, válassza az **OK** lehetőséget.
3. Egy másik rádióállomásra való átváltáshoz görgessen felfelé, illetve lefelé.
4. Egy megtalált állomás mentéséhez válassza az **Opciók** > **Állomás mentése** lehetőséget.

RÁDIÓ HALLGATÁSA

Hallgassa kedvenc rádióállomásait

Válassza a **Menü** >  lehetőséget. A hangerő módosításához görgessen balra vagy jobbra. A rádiónak a telefon hangszóróján való hallgatásához válassza az **Opciók** > **Hangszóró** lehetőséget. Tartsa csatlakoztatva a headsetet. A rádió kikapcsolásához válassza a **Kikapcsol** lehetőséget.

6 Óra, naptár és számológép

A DÁTUM ÉS AZ IDŐ MANUÁLIS BEÁLLÍTÁSA

A dátum és az idő módosítása

1. Válassza a **Menü** >  > **Időbeállítások** lehetőséget.
2. Kapcsolja a **Dát./idő auto. friss.** lehetőséget **Ki** állásba.
3. Az idő beállításához görgessen le, majd válassza az **Óra** > **Idő beállítása** lehetőséget. A görgetőgomb segítségével állítsa be az időt, majd válassza az **OK** lehetőséget.
4. A dátum beállításához görgessen le, majd válassza a **Dátumbeállítás** lehetőséget. A görgetőgomb segítségével állítsa be a dátumot, majd válassza az **OK** lehetőséget.

ÉBRESZTŐÓRA

Ébresztés beállítása

1. Válassza a **Menü** >  > **Jelzés** lehetőséget.
2. Válasszon egy ébresztést.
3. Az óra beállításához görgessen fel- vagy lefelé. A perc beállításához lépjen jobbra, majd görgessen fel- vagy lefelé.
4. Válassza az **OK** lehetőséget.

NAPTÁR

Naptári emlékeztető hozzáadása

1. Válassza a **Menü** >  lehetőséget.
2. Válassza ki a dátumot, majd az **Opciók** > **Emlék. hozzáadása** lehetőséget.
3. Írja be az esemény nevét, majd válassza az **OK** lehetőséget.
4. Az ébresztő beállításához válassza az **Jelzéssel** lehetőséget. Az óra beállításához görgessen fel- vagy lefelé. A perc beállításához lépjen jobbra, majd görgessen fel- vagy lefelé.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.

SZÁMOLÓGÉP

Ismerje meg, hogyan végezhet összeadást, kivonást, szorzást és osztást a telefon számológépével.

A számológép használata

1. Válassza a **Menü** >  lehetőséget.
2. Adja meg a számítás első tényezőjét, válassza ki a műveletet a görgetőgombbal, majd adja meg a második tényezőt.
3. A számítás eredményének előállításához válassza ki az **Egyenlő** lehetőséget.

A számmezők törléséhez válassza ki a **Töröl** elemet.

7 A telefon kiürítése

SZEMÉLYES TARTALOM ELTÁVOLÍTÁSA A TELEFONRÓL

Ha új telefon vásárlása vagy más ok miatt szeretné kidobni vagy újrahasznosítani a régi telefont, az alábbi módon távolíthatja el róla személyes adatait és tartalmait. Ne feledje, az Ön felelőssége eltávolítani minden személyes tartalmat.

Tartalom eltávolítása a telefonról

Ha személyes tartalmat távolít el a telefonról, figyeljen arra, hogy a tartalmat a telefon memóriájából vagy a SIM-kártyáról törli-e.

1. Az üzenetek eltávolításhoz válassza a **Menü** >  > **Üzenetek törl.** lehetőséget. Válassza ki a törölni kívánt üzeneteket.
2. A névjegyek eltávolításához válassza a **Menü** >  > **Törlés** lehetőséget, majd válasszon, hogyan akarja törölni a névjegyeket: **Egyenként** vagy **Mindegyik törlése**.
3. A hívásadatok eltávolításához válassza a **Menü** >  > **Törlés** lehetőséget, majd jelölje ki az **Minden hívás** lehetőséget.
4. Ellenőrizze, hogy minden személyes tartalma eltávolításra került.

GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA

Ebben a beállításban állíthatja vissza a gyári beállításokat. Azonban legyen óvatos, mivel elveszti a telefon összes személyre szabását és rajta lévő adatait.

A telefon alaphelyzetbe állítása

Előfordulhatnak balesetek, és megtörténhet, hogy a telefon többé nem reagál. Visszaállíthatja az eredeti gyári beállításokat, de legyen óvatos, mert ez az alaphelyzetbe állítás eltávolít minden, a telefon memóriájában mentett adatot és minden személyre szabást.

Ne feledje, ha kidobja telefonját, Ön a felelős minden személyes tartalom eltávolításáért.

Az eredeti beállítások visszaállításához rendelkeznie kell a biztonsági kóddal. A telefon alapbeállításainak visszaállításához és az összes adat eltávolításához írja be a kezdőképernyőn a *#7370# karaktersort.

1. Válassza a **Menü** >  > **Gyári beállítások visszaállítása** lehetőséget.
2. Adja meg a biztonsági kódot. Az **OK** lehetőség kiválasztása után a telefon nem kér több megerősítést, de a telefon alaphelyzetbe kerül, és minden adat törlődik róla.

8 A termékre és a biztonságra vonatkozó információk

SAJÁT BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN

Olvassa el az alábbi egyszerű útmutatót. Ha nem tartja be az itt leírtakat, veszélyt okozhat, illetve megsértheti a helyi jogszabályokat és előírásokat. További információért olvassa el a teljes felhasználói útmutatót.

KORLÁTOZÁSSAL ÉRINTETT TERÜLETEKEN KAPCSOLJA KI



Kapcsolja ki a készüléket az olyan helyeken, ahol a mobilkészülék használata tiltott, illetve ahol interferenciát vagy veszélyt okozhat, például repülőgépen, kórházban, illetve orvosi berendezések, üzemanyag, vegyszerek és robbantási területek közelében. A használatot korlátozó helyeken tartson be minden utasítást.

AZ ÚTON ELSŐ A BIZTONSÁG



Tartson be minden helyi jogszabályt. Vezetés közben mindig hagyja szabadon a kezét, hogy irányíthassa a járművet. Vezetés közben a biztonság legyen a legfontosabb szempont.

INTERFERENCIA



Minden vezeték nélküli eszköz érzékeny lehet az interferenciára, és ez kihatással lehet a teljesítményre.

HIVATALOS MÁRKASZERVIZ



A termék üzembe helyezését és javítását csak erre felhatalmazott szakember végezheti.

AKKUMULÁTOROK, TÖLTŐK ÉS EGYÉB TARTOZÉKOK



Ehhez a típusú készülékhez kizárólag a HMD Global Oy által jóváhagyott akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használjon. Ne csatlakoztasson nem kompatibilis termékeket.

A KÉSZÜLÉKET TARTSA SZÁRAZON



Ha a készülék vízálló, a műszaki részletei között található IP-értékelésben talál részletes útmutatást.

ÓVJA HALLÁSÁT



Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgasson semmit hosszabb időn át nagy hangerővel. Legyen elővigyázatos, amikor a kihangosított készüléket a füléhez teszi.

SAR



Ez a készülék megfelel a rádióhullám-kibocsátásra vonatkozó követelményeknek, amennyiben a szokásos módon, a fülhöz tartva, illetve a testtől legalább 1,5 cm (5/8 hüvelyk) távolságra használja. A vonatkozó maximális SAR-értékek a jelen felhasználói útmutató Tanúsítványokra vonatkozó információ (SAR) fejezetében olvashatók. További információkért tekintse meg a jelen felhasználói útmutató Tanúsítványokra vonatkozó információ (SAR) fejezetét, vagy látogasson el a www.sar-tick.com weboldalra.

SEGÉLYHÍVÁSOK



Fontos: A kapcsolat létrejötte nem garantálható minden körülmények között. Létfontosságú kommunikáció (például orvosi segélykérés) céljából soha ne hagyatkozzon kizárólag vezeték nélküli telefonokra.

A hívás előtt: – Kapcsolja be a telefont. – Ha a telefon képernyője és billentyűzete le van zárva, oldja fel a zárolást. – Menjen olyan helyre, ahol megfelelő a térerő.

1. Nyomja meg ismételten a vége gombot, amíg meg nem jelenik a főképernyő.
2. Írja be az aktuális tartózkodási helyén használatos hivatalos segélyhívó számot. A segélyhívó telefonszámok a tartózkodási helytől függően eltérőek lehetnek.
3. Nyomja meg a hívás gombot.

4. Adja meg a szükséges adatokat a lehető legnagyobb részletességgel. Ne bontsa a hívást, amíg erre fel nem kéri.

Az alábbiak végrehajtására is szükség lehet:

– Tegyen a telefonba SIM-kártyát. – Ha telefonja PIN-kódot kér, írja be az adott helyhez tartozó hivatalos segélykérőszámot, majd nyomja meg a hívás gombot. – Kapcsolja ki a telefonon a híváskorlátozásokat, például a hívástiltást, a rögzített tárcsázást vagy a zárt hívőcsoportok használatát.

A KÉSZÜLÉK KÖRÜLTEKINTŐ HASZNÁLATA

Óvatosan bántson a készülékkel, az akkumulátorral, a töltővel és a tartozékokkal. A következő javaslatok segíthetnek fenntartani a készülék működőképességét.

– Tartsa szárazon az eszközt. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat. – Ne használja vagy tárolja az eszközt poros és piszkos közegben. – Ne használja vagy tárolja az eszközt magas hőmérsékleti viszonyok között. A magas hőmérséklet károsíthatja a készüléket vagy az akkumulátort. – Ne használja és ne tárolja az eszközt hideg hőmérsékleti viszonyok között. A normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében pára keletkezhet, amely károsíthatja a készüléket. – Ne nyissa ki a készüléket más módon, mint ahogyan az a használati útmutatóban szerepel. – A jóvá nem hagyott módosítás károsíthatja a készüléket, és a rádióhullámot kibocsátó eszközökre vonatkozó előírások megsértésével is járhat. – Ne ejtse le, ne ütögesse, és ne rázogassa se a készüléket, se az akkumulátort. A durva bánásmód hatására a készülék eltörhet. – A készülék felületének tisztításához csak puha, tiszta, száraz törlőkendőt használjon. – Ne fesse be a készüléket. A festéktől használhatatlanná válhat. – Tartsa távol az eszközt mágnesekről vagy mágneses mezőktől. – A fontos adatok biztonságának megőrzése érdekében tárolja őket legalább két különálló helyen, például az eszközön, memóriakártyán, illetve számítógépen, vagy írja le a fontos adatokat.

Hosszantartó működés közben az eszköz felmelegedhet. Ez a legtöbb esetben normális jelenség. A túlmelegedés elkerülése érdekében az eszköz automatikusan lelassulhat, bezárhat alkalmazásokat, kikapcsolhatja a töltést, vagy szükség esetén kikapcsolhat. Ha a készülék nem működik megfelelően, vigye be a legközelebbi hivatalos márkaszervizbe.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



A használt elektronikai termékeket, akkumulátorokat és csomagolóanyagokat mindig vigye vissza egy kijelölt gyűjtőhelyre. Ezzel segít megakadályozni az ellenőrizetlen szemétkidobást, és elősegíti az anyagok újrahasznosítását. Az elektromos és elektronikus termékek sok értékes anyagot, többek között fémet (például rezet, alumíniumot, acélt és magnéziumot), és nemesfemet (például aranyat, ezüstöt, palládiumot) tartalmaznak. A készülék minden anyaga újrahasznosítható nyersanyagként vagy energiaként.

AZ ÁTHÚZOTT, KEREKES SZEMÉTTYŰJTŐ TARTÁLYT ÁBRÁZOLÓ SZIMBÓLUM

Az áthúzott, kerekес szeméthyűjtő tartályt ábrázoló szimbólum



A terméken, az akkumulátoron, a dokumentáción vagy a csomagoláson látható áthúzott, kerekес szeméthyűjtő-tartály szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy minden elektromos és elektronikus terméket és akkumulátort szelektív gyűjtőhelyre kell juttatni, ha lejárt az élettartamuk. Ne felejtse el először eltávolítani a személyes adatokat a készülékről. A terméktől ne közösségi/lakossági hulladékként szabaduljon meg, hanem vigye el a begyűjtőhelyre. A legközelebbi hulladékbegyűjtő-helyekről a hulladékkezelésért felelős helyi hatóságtól kaphat további információt, vagy pedig a HMD visszavételi programjáról és annak rendelkezése állásáról az Ön országában a következő weboldalon olvashat: www.nokia.com/phones/support/topics/recycle.

AKKUMULÁTOR ÉS TÖLTŐ – TUDNIVALÓK

Az akkumulátorral és a töltővel kapcsolatos biztonsági tájékoztatás

A töltő vagy egy tartozék kihúzása esetén a hálózati kábelt mindig a csatlakozónál (ne a kábelnél) fogva húzza ki a konnektorból.

Ha nem használja a töltőt, húzza ki az aljzatból. A teljesen feltöltött, de nem használt akkumulátor idővel önmagától is lemerül.

Az optimális működés érdekében az akkumulátort mindig 59 °F és 77 °F (15 °C és 25 °C) közötti hőmérsékleten tartsa. A szélsőséges hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását és élettartamát. Előfordulhat, hogy túl meleg vagy túl hideg akkumulátorral a készülék átmenetileg nem működik. Véletlen rövidzárlatot okozhat, ha egy fémtárgy hozzáér az akkumulátoron lévő fémsávokhoz. Ez tönkretelheti az akkumulátort vagy a másik tárgyat.

Az akkumulátort soha ne dobja tűzbe, mert felrobbanhat. Tartsa be a helyi előírásokat. Lehetőség szerint hasznosítsa újra. Soha ne dobja a háztartási szemétkbe.

Ne szedje szét, ne darabolja fel, ne törje össze, ne hajlítsa meg, ne szúrja ki, és semmilyen más módon se károsítsa az akkumulátort. Ha szivárog az akkumulátor, ügyeljen arra, hogy a folyadék ne kerüljön se a bőrére, se a szemébe. Ha ez mégis megtörténne, azonnal öblítse le vízzel az érintett területet, vagy forduljon orvoshoz. Ne módosítsa az akkumulátort, ne próbáljon idegen tárgyat beledugni, ne merítse vízbe vagy más folyadékba, illetve ne tegye ki ezek hatásának. A sérült akkumulátor felrobbanhat.

Az akkumulátort és a töltőt csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja. Az akkumulátor vagy a töltő nem megfelelő használata, illetve nem jóváhagyott vagy nem kompatibilis akkumulátor vagy töltő használata tüzet vagy robbanást okozhat, vagy egyéb veszéllyel járhat, és érvénytelenné tehet minden jóváhagyást és jótállást. Ha úgy gondolja, hogy az akkumulátor vagy a töltő megsérült, akkor a további használat előtt vigye el egy szervizközpontba vagy a telefont értékesítő kereskedőhöz. Soha ne használjon sérült akkumulátort vagy töltőt. A töltőt csak épületen belül használja. Vihar idején ne töltse a készüléket.

KISGYERMEKEK

A készülék és tartozékai nem játékok; Apró alkatrészeket tartalmazhatnak. Ezeket tartsa távol a kisgyermektől.

ORVOSI ESZKÖZÖK

A rádióhullámokat kibocsátó berendezések, többek között a mobiltelefonok használata zavarhatja a nem megfelelően árnyékolt orvostechnikai berendezések működését. Annak eldöntése érdekében, hogy egy adott orvostechnikai berendezés megfelelően van-e árnyékolva a külső rádiófrekvenciás sugárzással szemben, forduljon egy orvoshoz vagy az orvostechnikai berendezés gyártójához.

BEÜLTETETT ORVOSI ESZKÖZÖK

A beültetett orvostechnikai eszközök (például pacemaker, inzulinpumpák és idegstimulátorok) gyártóinak javaslata szerint az orvostechnikai eszközzel való esetleges interferencia elkerülése érdekében a vezeték nélküli készülékek és az orvostechnikai eszköz között ajánlatos legalább 15,3 centiméter (6 hüvelyk) távolságot tartani. Ajánlások az ilyen eszközzel élő személyek számára:

– A vezeték nélküli készülék legalább 15,3 centiméter (6 hüvelyk) távolságra legyen az orvosi eszköztől. – A vezeték nélküli készüléket ne hordja a mellényzsebében. – A vezeték nélküli készüléket az orvostechnikai eszközzel átellenes oldali füléhez tartsa. – Kapcsolja ki a vezeték nélküli készüléket, ha okkal feltételezhető, hogy interferencia jött létre. – Tartsa be a beültetett orvostechnikai eszköz gyártójának utasításait.

Ha kérdése van a vezeték nélküli készülék beültetett orvostechikai eszközzel együtt történő használatával kapcsolatban, akkor forduljon egészségügyi szolgáltatójához (pl. a házi orvosához).

HALLÁS



Figyelmeztetés: A headset használatakor előfordulhat, hogy csak kisebb mértékben érzékeli a környezeti zajokat. Ne használja a headsetet, ha ezzel veszélynek teszi ki magát.

Bizonyos rádiófrekvenciás eszközök zavarhatnak egyes hallókészülékeket.

ÓVJA MEG ESZKÖZÉT A KÁROS TARTALMAKTÓL

A készülék vírusoknak és más káros tartalomnak lehet kitéve. Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

– Legyen elővigyázatos az üzenetek megnyitásakor. Azok rosszindulatú szoftvereket tartalmazhatnak, vagy más módon tehetnek kárt a készülékben vagy a számítógépben. – Kellő óvatossággal kezelje a kapcsolódási kérelmeket, az internetböngészést és a letöltéseket. Ne fogadjon el Bluetooth-kapcsolódási felkéréseket nem megbízható forrásoktól. – Csak olyan megbízható forrásból származó szolgáltatásokat és szoftvereket telepítsen és használjon, amelyekben megbízik, és amelyek megfelelő biztonságot és védelmet kínálnak. – Telepítsen víruskereső és egyéb biztonsági szoftvereket a készülékre és a csatlakoztatott számítógépre. Egyidejűleg csak egy víruskereső alkalmazást használjon. Több víruskereső alkalmazás egyidejű használata károsan befolyásolhatja a készülék és/vagy a számítógép teljesítményét, illetve működését. – Ha a készülékre előre telepített, harmadik fél internetes webhelyére mutató könyvjelzőket és hivatkozásokat nyit meg, akkor kellő elővigyázatossággal járjon el. A HMD Global vállalat ezeket a webhelyeket nem támogatja, és nem vállal értük semmilyen felelősséget.

JÁRMŰVEK

A rádiófrekvenciás jelek hatással lehetnek a gépjárművek nem helyesen beszerelt vagy nem megfelelően árnyékolt elektronikus rendszereire. További információkért forduljon a gépjármű, vagy az adott berendezés gyártójához. Kizárólag felhatalmazott szakember szerelheti a készüléket járműbe. A hibás beszerelés veszélyes lehet, és érvénytelenné teheti a jótállást. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a járműben minden vezeték nélküli eszköz megfelelően van-e felszerelve, és megfelelően működik-e. Ne tároljon és ne szállítson gyúlékony vagy robbanóanyagokat ugyanabban a tárolóban, mint ahol a készülék, annak alkatrészei vagy tartozékai találhatóak. Ne tegye a készüléket vagy annak tartozékait a légszák tágulási terébe.

ROBBANÁSVESZÉLYES KÖRNYEZETEK

Kapcsolja ki a készüléket minden olyan helyen, ahol robbanás veszélye állhat fenn, például üzemanyag-töltő állomásokon. A szikrák robbanást vagy tüzet okozhatnak, ami sérüléshez

vagy halálhoz vezethet. Tartsa be az üzemanyag-tároló helyeken, a vegyi üzemekben és a robbantási területeken érvényes korlátozásokat. Előfordulhat, hogy egy bizonyos területen az esetleges robbanás veszélyének kitett körzetek nincsenek pontosan megjelölve. Ezek rendszerint olyan helyek, ahol felszólítás látható a járművek motorjának kikapcsolására, vagy a hajók fedélzet alatti része, a vegyi anyagot szállító vagy tároló létesítmények, valamint olyan helyek, ahol a levegő vegyszereket vagy részecskéket tartalmaz. Tudja meg a folyékony gázzal (például propánnal vagy butánnal) üzemelő gépjárművek gyártójától, hogy az adott járművek környezetében biztonságosan használható-e ez a készülék.

TANÚSÍTVÁNYOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Ez a mobilkészülék megfelel a rádióhullám-kibocsátásra vonatkozó irányelveknek.

A mobileszköz egy rádióhullámú adó-vevő készülék. Kialakításának köszönhetően a rádióhullámoknak (rádiófrekvenciás elektromágneses tereknek) való kitettség nem haladja meg a ICNIRP független tudományos szervezet nemzetközi irányelveiben ajánlott határértéket. Ezeket az irányelveket számottevő biztonsági ráhagyással határozták meg, amely kortól és egészségi állapottól függetlenül minden ember védelmét biztosítani kívánja. A kitettségi irányelvek alapja az ún. specifikus elnyelési ráta (SAR – Specific Absorption Rate), amely az eszköz jelsugárzása közben a fejben, illetve a testben elnyelődött rádiófrekvenciás (RF) teljesítmény nagyságát jellemzi. Az ICNIRP által a mobileszközökre vonatkozóan megállapított SAR-határérték 2,0 W/kg átlagelnyelődést jelent 10 gramm emberi szövetben.

A SAR-teszteket szabványos működési helyzetben végzik úgy, hogy a készülék összes frekvenciasávján a legmagasabb energiaszinten sugároz.

Ez a készülék megfelel a rádiófrekvenciás sugárzás kibocsátására vonatkozó irányelveknek, ha a fejhez tartva, illetve a testtől legalább 5/8 hüvelyk (1,5 centiméter) távolságra használja. Ha a készüléket hordtáskában, övcsipeszen vagy övtartóban hordja, az ne tartalmazzon fémes részeket, és a készüléket a testtől legalább a fent meghatározott távolságra tartsa.

Adatfájlok vagy üzenetek küldéséhez jó hálózati kapcsolatra van szükség. Előfordulhat, hogy a küldésre csak később, akkor kerül sor, amikor ilyen kapcsolat elérhetővé válik. Mindaddig tartsuk fenn a javasolt távolságot, amíg az elküldés be nem fejeződik.

Általános használat közben a SAR-értékek rendszerint messze elmaradnak a fenti értékektől. Ennek az az oka, hogy a rendszer hatásfokának növelése és a hálózati interferencia minimalizálása érdekében a mobileszköz automatikusan csökkenti a jelkibocsátási teljesítményt, amikor a híváshoz nincs szükség a teljes kapacitásra. Az alacsonyabb leadott teljesítmény alacsonyabb SAR-értéket eredményez.

Az egyes eszközök típusainak különféle változatai létezhetnek, ezért több érték is tartozhat hozzájuk. A készülékek részegységei, illetve kialakítása idővel változhat, ami szintén hatással lehet a SAR-értékekre.

További információ a www.sar-tick.com webhelyen található. Ne feledje, hogy a mobileszközök hanghívás bonyolítása nélkül is adhatnak le sugárzási teljesítményt.

Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) állásfoglalása szerint a jelenlegi tudományos ismeretek alapján nincs szükség különleges intézkedésekre mobileszközök használata esetén. A

szervezet azt javasolja, hogy ha csökkenteni szeretné saját teste sugárzásnak való kitettségét, akkor kevesebbet használja a készüléket, vagy használjon kihangosítót, hogy a készüléket a fejétől és a törzsétől távol helyezhesse el. A rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettséggel kapcsolatos további tudnivalók, magyarázatok és viták a WHO www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1 webhelyén érhetők el.

Az eszköz maximális SAR-értéke: www.nokia.com/phones/sar.

A DIGITÁLIS JOGVÉDELEM ISMERTETÉSE

A készülék használatakor tartsa be az összes törvényt, és tartsa tiszteletben a helyi szokásokat, valamint mások személyiségi és egyéb törvényes jogait, beleértve a szerzői jogokat is. Előfordulhat, hogy a szerzői jogi védelem miatt egyes fényképeket, zenéket és más tartalmakat nem másolhat, nem módosíthat, vagy nem küldhet tovább.

A SZERZŐI JOGOKKAL KAPCSOLATOS ÉS EGYÉB MEGJEGYZÉSEK

Szerzői jogok

A termékek, funkciók, alkalmazások és szolgáltatások elérhetősége térségenként eltérő lehet. További tájékoztatásért forduljon a márkakereskedőhöz vagy a szolgáltatóhoz. Ez a készülék olyan alkatrészt, technológiát vagy szoftvert tartalmazhat, amelyre az Egyesült Államok vagy más országok exportjogszabályai vonatkoznak. Tilos a jogszabályoktól eltérő magatartás.

A jelen dokumentum tartalmát ebben az "aktuális" formában kell értelmezni. A jelen dokumentum pontosságával, megbízhatóságával és tartalmával kapcsolatban az alkalmazandó jogszabályok által előírtakon kívül nem vállalunk semmiféle jótállást, legyen az kifejezett vagy vélelmezett, nem korlátozó jelleggel ideértve a forgalmazhatóságra és az adott célra való alkalmasságra vonatkozó vélelmezett jótállást is. A HMD Global fenntartja a jogot arra, hogy a jelen dokumentumot bármikor, előzetes értesítés nélkül átdolgozza vagy visszavonja.

A HMD Global és annak bármely licencbe adója – az alkalmazandó jogszabályok által megengedett legnagyobb mértékben – semmilyen körülmények között sem tehető felelőssé semmiféle adatvesztésért vagy bevételkiesésért, sem semmiféle rendkívüli, véletlenszerű, következményi vagy közvetett kárért, a károkozás módjára való tekintet nélkül.

A HMD Global előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos a jelen dokumentum tartalmát részben vagy egészben, bármilyen formában lemásolni, továbbítani és terjeszteni. A HMD Global a folyamatos fejlesztés elvét alkalmazza. A HMD Global fenntartja a jogot arra, hogy a jelen dokumentumban ismertetett bármelyik terméket előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.

A HMD Global nem tesz semmilyen kijelentést, nem biztosít jótállást, és nem vállal felelősséget a készülékkel szállított, harmadik fél által készített alkalmazások működésével, tartalmával és végfelhasználói terméktámogatásával kapcsolatban. Azzal, hogy használ egy alkalmazást, Ön elfogadja, hogy az alkalmazás adott állapotban áll rendelkezésre.

A térképek, a játékok, a zeneszámok és a videók letöltése, illetve a képek és a videók feltöltése nagy mennyiségű adat átvitelével járhat. A szolgáltató az adatátvitelért díjat számíthat fel. Az egyes termékek, szolgáltatások és funkciók elérhetősége térségenként eltérő lehet. A további részletekről és az elérhető nyelvi változatokról érdeklődjön a helyi márkakereskedőnél.

Bizonyos szolgáltatások, funkciók és termékspecifikációk hálózathoz tartozhatnak, és további feltételek, kikötések és díjak vonatkozhatnak rájuk.

A specifikációk, funkciók és egyéb termékinformációk mindegyike előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

A készülék Ön általi használatára a HMD Global <http://www.nokia.com/phones/privacy> webhelyen található Adatvédelmi irányelve alkalmazandó.

A HMD Global Oy a Nokia márkájú telefonok és táblagépek kizárólagos licencbe vevője. A Nokia a Nokia Corporation bejegyzett védjegye.

A Bluetooth szó, jel és emblémák tulajdonosa a Bluetooth SIG, Inc., és az ilyen jeleket a HMD Global minden esetben licenc alapján használja.